

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety. European representative of JVC KENWOOD Corporation is:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Germany

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein. Die europäische Vertretung für die JVC KENWOOD Corporation ist:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Deutschland

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et la sécurité électrique. Représentant européen de la société JVC KENWOOD Corporation:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Allemagne

Apreciado cliente,
Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética. El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Alemania

Gentile Cliente.
Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica. Il rappresentante europeo di JVC KENWOOD Corporation è:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Germania

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid. De Europese vertegenwoordiger van JVC KENWOOD Corporation is:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Duitsland

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas Europeias válidas e padrões referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVC KENWOOD Corporation é:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Alemania

JD8139-E00A

Français

- N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
- Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.

PRÉCAUTIONS

UTILISATION DU CASQUE

- Quand l'air est sec comme en hiver, vous pouvez ressentir un choc statique lors de l'utilisation du casque.
- Si vous vous sentez malade en utilisant ce casque, cessez immédiatement de l'utiliser.
- Assurez-vous que vos cheveux ou aucun autre objet n'est pris dans la glissière (dispositif d'ajustement) quand vous ajustez le serre-tête.

Évitez d'utiliser le casque...

- dans des endroits trop humides ou poussiéreux
- dans des endroits soumis à des températures extrêmement élevées (plus de 40 °C ou 104 °F) ou faibles (en-dessous de 0 °C ou 32 °F)

NE laissez PAS le casque...

- en plein soleil
- près d'un chauffage

Pour protéger le casque, NE PAS...

- l'exposer à l'humidité
- le secouer ou le laisser tomber sur des objets durs

Précautions d'utilisation

- Veillez à ne pas alimenter le casque avec un courant dépassant la capacité d'entrée du casque. Cela pourrait déformer le son et endommager la carte d'oscillation.
- Tenez et tirez directement sur la fiche du casque d'écoute pour le déconnecter de votre appareil. Ne tirez pas sur le cordon.
- Les coussinets d'oreille s'usent plus rapidement que les autres parties du casque même lors d'une utilisation normale à cause des caractéristiques du matériau utilisé.
- Lorsque vous souhaitez remplacer les coussins d'oreille contactez le distributeur qui vous a vendu les écouteurs.

Informations relatives à l'élimination des appareils usagés, à l'intention des utilisateurs [Union européenne uniquement]

Lorsque ce symbole figure sur un produit, cela signifie qu'il ne doit pas être éliminé en tant que déchet ménager.
Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche.
Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

CAUTION / VORSICHT / PRÉCAUTIONS / PRECAUCIÓN / ATTENZIONE / LET OP / PRECAUÇÃO / OBSERVERA / UWAGA / OCTOPOROJKHO / ЗАСТЕРЕЖЕННЯ / UPOZORNÍNÍ / UPOZORNENIE / FIGYELEM

Bästa kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet. Europarepresentant för JVC KENWOOD Corporation är:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Tyskland

Szanowny Klientie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeń elektrycznych. Europejskim przedstawicielem JVC KENWOOD Corporation jest:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Niemcy

Уважаемий клієнт.
Данное устройство соответствует действительным Европейским директивам и стандартам по электромагнитной совместимости и электрической безопасности. Представитель компании JVC KENWOOD Corporation, в Европе:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Німеччина

Шановний покупець!
Цей пристрій відповідає чинним Європейським директивам та стандартам щодо електромагнітної сумісності та електричної безпеки. Представник компанії JVC KENWOOD Corporation:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Німеччина

Vážený zákazníku,
tentto přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a normami ohledně elektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů. Evropský zástupce společnosti JVC KENWOOD Corporation je:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Německo

Vážený zákazník!
toto zariadenie splňa platné európske smernice a normy týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility a elektrickej bezpečnosti. Zástupca spoločnosti JVC KENWOOD Corporation pre Európu je:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Nemecko

Tisztelt vásárló,
Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságáról szóló irányelvnek és szabványnak. JVC KENWOOD Corporation európai képviselője:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Németország

English

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

CAUTION

USING THE HEADPHONES

- In dry air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...

- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 0 °C or 32 °F) temperatures

DO NOT leave the headphones...

- exposed to direct sunlight
 - near a heater
- To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
 - shake them or drop them against hard objects

Precautions for use

- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- Grasp and pull the headphone jack directly when disconnecting from your device. Do not pull out by the cord.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

Information for Users on Disposal of Old Equipment

[European Union only]

This symbol indicates that the product with this symbol should not be disposed as general household waste.
Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you.
Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Deutsch

- Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
- Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.

VORSICHT

BENUTZUNG DES KOPFHÖRERS

- Bei trockener Luft, wie etwa in Winter, können Sie bei Verwendung der Kopfhörer Schläge durch statische Aufladung verspüren.
- Wenn Sie sich während der Benutzung der Kopfhörer krank fühlen, sollten Sie sie nicht mehr benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass sich nicht Haar oder andere Gegenstände im Kopfbandschieber (Einsteller) beim Justieren des Kopfbands verfangen.

Vermeiden Sie die Benutzung des Kopfhörers...

- an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder starkem Staubbiederschlag
 - an Orten mit sehr hohen (über 40 °C oder 104 °F) oder sehr niedrigen Temperaturen (unter 0 °C oder 32 °F)
- VERMEIDEN Sie die Einwirkung von...
- direkter Sonneneinstrahlung
 - Wärmeeinwirkung durch einen Heizkörper

Zum Schutz der Kopfhörer dürfen Sie diese NICHT...

- nass werden lassen
 - stark schütteln oder gegen harte Gegenstände anstoßen
- VORSICHT bei der Benutzung
- Schließen Sie den Kopfhörer nicht an Geräte an, deren Ausgangsleistung die Eingangskapazität des Kopfhörers überschreitet. Dies könnte zu Klangverzerrungen oder Beschädigung der Membran führen.
 - Greifen und ziehen Sie die Kopfhörerbuchse direkt beim Abtrennen von Ihrem Gerät. Ziehen Sie sie nicht am Kabel heraus
 - Die Ohropster verschleißt schneller als andere Teile, auch bei normaler Verwendung oder Aufbewahrung. Das liegt an deren Materialeigenschaften.
 - Wenn Sie Ersatz-Ohropster benötigen, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie den Kopfhörer gekauft haben.

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte

[Nur Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass das damit gekennzeichnete Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll.
Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Español

- No escuche con el volumen alto durante períodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
- Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Corre el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.

PRECAUCIÓN

USO DE LOS AURICULARES

- En condiciones de aire seco tales como en invierno, podría sentir una descarga de estática cuando utiliza los auriculares.
- Si se siente mareado mientras utiliza los auriculares, deje de usarlos inmediatamente.
- Asegúrese de que su cabello u otros objetos no queden atrapados en el deslizador de la banda ajustable (ajuste).

No emplee los auriculares...

- en lugares en los que haya humedad o polvo excesivos
- en lugares con temperaturas muy altas (más de 40 °C o 104 °F) ni muy bajas (menos de 0 °C o 32 °F)

NO deje los auriculares...

- bajo la luz directa del sol
- cerca de un equipo de calefacción

Para proteger los auriculares...

- NO permita que se mojen
- NO permita que se caigan o se golpeen contra superficies duras

Precauciones al utilizar la unidad

- Tenga cuidado y no introduzca una potencia que excede la capacidad de entrada de los auriculares. Podría distorsionarse el sonido y ocasionar daños en el panel de oscilación.
- Sostenga y tire directamente del jack de auriculares cuando lo desconecte de su dispositivo. No tire del cable.
- Debido a sus propias características, las almohadillas auriculares se desgastan más rápido que otras piezas, incluso bajo un uso o almacenamiento normal.
- Para la sustitución de las almohadillas de sus auriculares, consulte con su distribuidor.

Información para los usuarios sobre la eliminación de equipos usados [Solo Unión Europea]

Este símbolo indica que el producto que lo lleva no debe desecharse con la basura doméstica general.
Póngase en contacto con la autoridad local competente para obtener información sobre el centro de reciclaje más cercano.
El reciclaje y la disposición adecuada de los desechos ayudará a conservar los recursos naturales y a reducir los efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Italiano

- Non usare le cuffie per molto tempo ad alto volume. Non usarla in tale condizione soprattutto durante la guida o in bicicletta.
- Quando si usano le cuffie all'esterno è necessario prestare particolare attenzione al traffico coi circostanti. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe infatti diventare causa d'incidenti.

ATTENZIONE

USO DELLA CUFFIA

- All'eventuale apparire di segni sulla pelle nei punti di contatto con le cuffie si raccomanda di cessarne l'uso; L'uso continuato potrebbe infatti causare l'irritazione o l'infiammazione della pelle stessa.
- Se ci si sente male durante l'utilizzo delle cuffie, smettere immediatamente di usarle.
- Durante la regolazione della fascia fare attenzione a non lasciare impigliare i capelli e ad altri corpi nelle parti scorrevoli.

Evitare l'uso della cuffia...

- in luoghi soggetti ad eccessiva umidità o polvere
- in luoghi soggetti a temperature estremamente elevate (oltre 40 °C o 104 °F) o basse (sotto 0 °C o 32 °F)

NON lasciare la cuffia a...

- sotto i raggi solari diretti
- vicino a fonti di calore

Per proteggere le cuffie...

- NON le si deve lasciar bagnare
- NON le si deve scuotere, lasciar cadere o battere contro corpi duri

Precauzioni per l'uso

- Fare attenzione a non aumentare la potenza in modo da superare la capacità d'ingresso della cuffia. Ciò può causare un suono distorto e danneggiare la membrana oscillante.
- Per collegare le cuffie dall'apparecchio se ne deve afferrare lo spinotto. Non le si deve scollare afferrandone direttamente il cavo.
- A causa del materiale di cui sono costituiti, i cuscini si consumano più rapidamente delle altre parti anche se usati e conservati in modo corretto.
- Per la sostituzione dei cuscini delle cuffie, si prega di consultare il rivenditore dove è stato effettuato l'acquisto delle cuffie.

Informazioni per gli utenti sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete [Solo per l'Unione Europea]

Questo simbolo indica che el producto a cui è relativo non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici generici.
Per informazioni sul centro di riciclaggio più vicino si suggerisce di rivolgersi alle autorità locali.
Se eseguiti adeguatamente, l'eliminazione e il riciclaggio dei rifiuti aiutano a conservare le risorse e al contempo impedisce gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.

Nederlands

- Vermijd langdurig luisteren met een hoog volume. Gebruik niet tijdens het rijden of fietsen.
- Let vooral goed op het verkeer en de omgeving wanneer u de hoofdtelefoon buitenhuis gebruikt. U zou anders ongelukken kunnen veroorzaken.

LET OP

Português

- Não escute com um volume alto durante um período prolongado. Não utilize enquanto conduz ou anda de bicicleta.
- Preste especial atenção ao trânsito ao seu redor quando utilizar os auscultadores na rua. Deixar de fazer isso poderia resultar em um acidente.

PRECAUÇÃO

UTILIZAÇÃO DOS AUSCULTADORES

- No ar seco como no Inverno, pode sentir um choque estático quando utilizar os auscultadores.
- Se, ao usar os auscultadores, se sentir mal disposto, pare imediatamente o seu uso.
- Certifique-se de que os seus cabos ou quaisquer outros objectos não fiquem presos no deslizador (regulador) da banda da cabeça ao ajustar a banda da cabeça.

Evite utilizar os auscultadores...

- em lugares sujeitos à humidade ou poeira excessiva
- em lugares sujeitos a temperaturas extremamente altas (acima de 40 °C ou 104 °F) ou baixas (abaixo de 0 °C ou 32 °F)

NÃO deixe os auscultadores...

- exposto à luz directa do sol
- perto de um aquecedor
- para proteger os auscultadores, NÃO...
- permita que fique molhados
- os balance nem os derrube contra objectos duros

Precauções de uso

- Tome cuidado para não aplicar uma potência que exceda da capacidade de entrada dos auscultadores. Isso pode resultar na distorção do som e poderia avariar o painel de oscilação.
- Segure e puxe a ficha dos auscultadores directamente ao desligá-los do seu dispositivo. Não puxe pelo cabo.
- As almofadas de ouvido desgastar-se-ão mais cedo do que outras partes, mesmo sob o uso normal ou sob o armazenamento normal, devido às características do material.
- Para a troca das almofadas de ouvido, consulte o revendedor onde comprou os auscultadores.

Informações para os Utilizadores sobre a Eliminação de Equipamento Antigo [Apenas para a União Europeia]

Este símbolo indica que o produto com este símbolo não deve ser eliminado como um resíduo doméstico geral. Entre em contato com a autoridade local para as informações sobre como localizar uma instalação de reciclagem na sua vizinhança. A reciclagem e eliminação de lixo apropriadas ajudarão a preservar os recursos naturais e prevenir efeitos prejudiciais sobre a sua saúde e o meio ambiente.

Україна

- Не прослуховуйте звукозаписи на високому рівні гучності протягом довгого часу. Не використовуйте під час керування транспортним засобом або їзди на велосипеді.
- Користуючись навушниками на вулиці, будьте особливо уважними до навколишнього дорожнього руху. Недотримання цього правила може привести до нещасного випадку.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

ВИКОРИСТАННЯ НАВУШНИКІВ

- У разі використання навушників в умовах низької вологості повітря, як-от взимку, можуть спостерігатися розряди статичної електрики.
- У разі виникнення поганого самопочуття під час користування навушниками негайно припиніть користуватися ними.
- Слідкуйте за тим, щоб під час виконання регулювання наголов'я волосся або будь-які інші речі не затиснулися у повзунці (регуляторі) наголов'я.

Не користуйтесь навушниками...

- у місцях, де забагато вологості чи пилуки
- у місцях з надто високими (понад 40 °C) чи надто низькими (нижче 0 °C) температурами

НЕ залишайте навушники...

- під прямим сонячним промінням
- біля нагрівачів

У цілях захисту навушників НЕ...

- допускайте їх намокання
- струшуйте та не упускайте їх на тверді предмети

Запобіжні заходи при експлуатації

- Будьте обережні, щоб не подати потужність, яка перевищує вхідну потужність навушників. Це може привести до спотворення звуку та пошкодження коливальної плати.
- Під час від'єднання навушників від пристрою, що використовується, беріться і тягніть безпосередньо за штепсель навушників. Не тягніть за шнур.
- Амбушури знашуються раніше за інші частини, наявні за умови нормального використання та зберігання, через технічні характеристики матеріалу.
- За необхідності замінити амбушури навушників звертайтесь до продавця за місцем придбання навушників.

Інформація для користувачів щодо утилізації старих пристрій [Тільки для користувачів в Європейському Союзі]

Цей значок означає, що пристрій з цим значком забороняється утилізувати у смітників для побутового сміття. Зверніться у місцеві органи влади за інформацією щодо місцезнаходження найближчого переробного пункту. Належна переробка і утилізація відходів допоможе зберегти природні ресурси, а також запобігти шкідливому впливу відходів на наші здоров'я та довкілля.

Svenska

OBSERVERA

ANVÄNDNING AV HÖRLURARNA

- När luften är torr, t.ex. vintertid, kan statiska stötar uppstå vid användning av hörlurarna.
- Om illamående uppstår vid användning av hörlurarna, så avbryt genast användningen.
- Se till att inte hårer eller nägonting annat fastnar i bygelnas glidskena (justerare) vid justering av huvudbygeln.

Undvik att använda hörlurarna ...

- på ställen där de utsätts för mycket fukt eller damm
- på ställen där de utsätts för extremt höga (över 40 °C) eller låga (under 0 °C) temperaturer

Lämna INTE hörlurarna ...

- där de utsätts för direkt solljus
- i närheten av en värmekälla

Skydda hörlurarna genom att INTE ...

- läta dem bli värta
- skaka dem eller stöta dem mot hårdा föremål

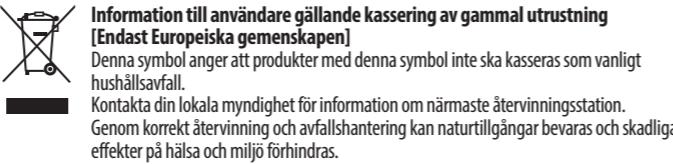
Försiktighetsåtgärd vid användning

- Söga nog att hörlurarnas ineffektkapacitet inte överskrids. För hög effekt kan resultera i ljuddistorsion och skada hörlurarna.
- Håll i kontakten på hörlurskabeln, när hörlurarna ska kopplas loss från en ljudenhets. Dra inte i själva kabeln.
- På grund av materialets beskaffenhet slits öronkuddarna ut fortare än andra delar, även vid normal användning eller normal förvaring.
- Kontakta återförsäljaren av hörlurarna angående byte av öronkuddar.

Information till användare gällande kassering av gammal utrustning

[Endast Europeiska gemenskapen]

Denna symbol anger att produkter med denna symbol inte ska kasseras som vanligt hushållsavfall. Kontakta din lokala myndighet för information om närmaste återvinningsstation. Genom korrekt återvinning och avfallshantering kan naturtillgångar bevaras och skadliga effekter på hälsa och miljö förhindras.



Polski

- Nie słuchaj używając dużej głośności przez dłuższy okres czasu. Nie używaj podczas kierowania pojazdem ani jazdy na rowerze.
- Zwróć szczególną uwagę na ruch drogowy, jeśli korzystasz ze słuchawek na zewnątrz. W przeciwnym razie można doprowadzić do wypadku.

UWAGA

KORZYSTANIE ZE SŁUCHAWEK

- W takich warunkach pogodowych, na przykład zimą, słuchawki mogą się elektryzować.
- Jeśli korzystanie ze słuchawek powoduje złe samopoczucie, natychmiast zaprzesta używania ich.
- Upewnij się, że włosy ani żadne inne obiekty nie są zakleszczone w rozsuwanym (regulowanym) pałaku podczas dopasowywania jego rozmiaru.

Nie używaj słuchawek...

- w miejscach o dużej wilgotności lub dużej ilości pyłu/kurzu
- w miejscach o bardzo wysokich (powyżej 40 °C) lub niskich (poniżej 0 °C) temperaturach

NIE pozostawiaj słuchawek...

- w miejscu bezpośredniego działania promieni słonecznych
- w pobliżu grzejnika

Aby chronić słuchawki, NIE...

- pozwól, aby zamokły
- trzeci nim i nie upuszczaj ich na twarde przedmioty

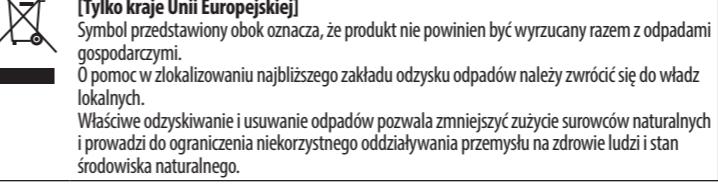
Ogólne zalecenia dotyczące użytkowania

- Uważaj, żeby nie stosować napięcia przewyższającego dozwolone napięcie wejściowe. Może to spowodować przestrowanie dźwigni i uszkodzenie płyty oscylacyjnej.
- Podczas odłączania słuchawek od urządzenia bezpośrednio chwyć wtyczkę i wyciągnij ją. Nie wyciągaj wtyczki ciągnąc za kabel.
- Ze względu na cechy materiału silikonowego nakładki zużywają się szybciej od innych elementów nawet w warunkach normalnego użytkowania czy przechowywania.
- Aby wymienić poduszki, skontaktuj się z oryginalnym sprzedawcą słuchawek.

Informacja dla użytkowników dotycząca utylizacji niesprawnych urządzeń

[Tylko kraje Unii Europejskiej]

Symbol przedstawiony obok oznacza, że produkt nie powinien być wyrzucany razem z odpadami gospodarczymi. O pomoc w lokalizowaniu najbliższego zakładu odzysku odpadów należy zwrócić się do władz lokalnych. Właściwe odzyskiwanie i usuwanie odpadów pozwala zmniejszyć zużycie surowców naturalnych i prowadzi do ograniczenia niekorzystnego oddziaływania przemysłu na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego.



Русский

- Не слушайте звукозаписи на высоком уровне громкости в течение длительного времени. Не используйте во время управления транспортным средством или езды на велосипеде.
- При использовании наушников на улице будьте особенно внимательны к дорожному движению. В противном случае можно попасть под машину.

ОСТОРОЖНО

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАУШНИКОВ

- В условиях сухого воздуха, как например зимой, при использовании наушников вы можете получить удар статического электричества.
- Если при использовании наушников вы чувствуете себя плохо, немедленно прекратите их использовать.
- Следите за тем, чтобы при выполнении регулировки оголовья волосы или какие-либо другие предметы не защемились в ползунке оголовья (регулятор).

Избегайте использования наушников...

- в местах, подверженных воздействию чрезмерной влажности или пыли
- в местах, подверженных воздействию чрезмерно высоких (выше 40 °C) или чрезмерно низких (ниже 0 °C) температур

НЕ оставляйте наушники...

- в местах, открытых воздействию прямых солнечных лучей
- вблизи обогревателя

В целях защиты наушников НЕ...

- допускайте их намокание
- не тряслите и нероняйте их на твердые поверхности или объекты

Предостережения по использованию

- Не подавайте на наушники мощность, превышающую входной номинал наушников. Это может привести к искажению звука и повреждению колебательной пластины.
- При отсоединении наушников от используемого устройства, беритесь за штекер, а не тяните за шнур.
- Из-за особенностей материала амбушуры наушников изнашиваются быстрее, чем другие части изделия даже в нормальных условиях эксплуатации или хранения.
- Для замены амбушуров наушников обратитесь за консультацией к продавцу, у которого вы приобрели наушники.

Информация для пользователей, выбрасывающих старое оборудование [Только Европейский Союз]

Этот символ указывает, что продукт, на котором он нанесен, нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором.

За информацией о расположении ближайшего к вам пункта по приему вторсырья на переработку обращайтесь в местные органы власти.

Надлежащая переработка и утилизация отходов помогает сохранять ресурсы, а также предотвращает пагубное влияние на здоровье и окружающую среду.

Magyar

- Ne hallgasszen zenét hosszú ideig magas hangerőn. Ne használja vezetés vagy kerékpározás közben.
- Ha a fejhallgatót a szabadban használja, mindig figyeljen a környező forgalomra. Ennek elmulasztása balesetveszélyes lehet.

FIGYELEM

A FÜLHALLGATÓ HASZNÁLATA

- Szárazabb levegő esetén, például télen statikus töltést tapasztalhat a fejhallgató használatakor.
- Amennyiben rosszul érezné magát a fejhallgató használata közben, azonnal függessse fel annak használatát.
- Ügyeljen arra, hogy haja, vagy egyéb tárgyak ne akadjanak be a fejpántba (beállító) annak beállításakor.

Ne használja a fejhallgatót...

- magas páratartalmú vagy poros helyeken
- nagyon magas (40 °C felett) vagy nagyon alacsony (0 °C alatt) hőmérsékleteken

NE HAGYJA A FEJHALLGATÓT...

- közvetlen napfényen
- fűtőtest közelében

A fejhallgató védelme érdekében ÜGYELJEN ARRA, HOGY...

- soha ne érje nedvességet
- ne rágogassa vagy üsse kemény tárgyakhoz

Használatra vonatkozó figyelmeztetések

- Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a fejhallgató bemeneti teljesítményét. Ez hangtorzuláshoz vezethet és károsítja hatását az oszcillátoron.
- Az eszközöből törött ki a kihúzáshoz a fejhallgató jack dugóját megragadva húzza azt ki. Soha ne próbálja a kábelnél fogva kihúzni.
- A fuldugók, más alkatr